



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO

Warszawa, dnia 31 lipca 2013 r.

Poz. 8723

ZARZĄDZENIE Nr 100/VI/2013

BURMISTRZA GMINY KONSTANCIN-JEZIORNA

z dnia 9 lipca 2013 r.

w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Konstancin-Jeziorna na lata 2013-2018.

Na podstawie art. 226, art. 227 i art. 232 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009r., Nr 157, poz. 1240 ze zm.) i w związku z art. 121 ust. 8 i art. 122 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. - Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz.U. z 2009r., Nr 157, poz. 1241 ze zm.), zarządza się co następuje:

§ 1. Zmienia Wieloletnią Prognozę Finansową Gminy Konstancin-Jeziorna na lata 2013-2018 zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do niniejszego Zarządzenia.

§ 2. Wykonanie Zarządzenia powierza się Skarbnikowi Gminy Konstancin-Jeziorna.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego.

Burmistrz:
Kazimierz Jańczuk

Wieloletnia prognoza finansowa gminy Konstancin-Jeziorna na lata 2013-2018

Załącznik Nr 1

Wyszczególnienie	2013	2014	2015	2016	2017	2018
1. Dochody ogółem^x	119 851 892,00	129 653 764,00	130 608 847,00	126 270 000,00	128 349 500,00	129 778 500,00
1.1. Dochody bieżące ^x	108 880 436,00	114 771 764,00	116 878 847,00	118 970 000,00	121 349 500,00	123 778 500,00
w tym:						
1.1.1. dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	62 890 896,00	64 464 200,00	66 075 800,00	67 730 700,00	69 450 900,00	71 188 200,00
1.1.2. dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	6 000 000,00	6 150 000,00	6 300 000,00	6 460 000,00	6 630 500,00	6 800 000,00
1.1.3. podatki i opłaty ²⁾	20 543 693,00	21 057 285,00	21 583 720,00	22 124 400,00	22 677 510,00	23 244 500,00
1.1.3.1. z podatku od nieruchomości	10 555 850,00	10 819 746,00	11 036 141,00	11 256 865,00	11 482 000,00	11 711 640,00
1.1.4. z subwencji ogólnej	11 744 260,00	11 875 000,00	12 172 000,00	12 480 000,00	12 800 000,00	13 120 000,00
1.1.5. z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące	4 531 760,00	4 462 193,00	4 390 847,00	4 260 000,00	4 370 000,00	4 480 000,00
1.2. Dochody majątkowe ^x	10 971 456,00	14 882 000,00	13 730 000,00	7 300 000,00	7 000 000,00	6 000 000,00
w tym:						
1.2.1. ze sprzedaży majątku ^x	5 600 000,00	6 500 000,00	6 500 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	5 500 000,00
1.2.2. z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje	4 869 106,00	7 782 000,00	6 630 000,00	700 000,00	500 000,00	0,00
2. Wydatki ogółem^x	137 164 611,00	123 268 525,00	127 223 608,00	122 884 761,00	124 964 261,00	126 803 262,00
2.1. Wydatki bieżące ^x	99 563 522,00	94 237 397,00	95 845 647,00	97 388 300,00	99 115 000,00	100 988 600,00
w tym:						
2.1.1. z tytułu poręczeń i gwarancji ^x						
2.1.1.1. na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej, w wysokości w jakiej nie podlegają sfinansowaniu dotacją z budżetu państwa ⁵⁾						
2.1.2. wydatki na obsługę długu ^x	281 320,00	571 008,00	485 228,00	350 206,00	165 820,00	73 400,00
2.1.3. w tym odsetki i dyskonto określone w art. 243 ust. 1 lub art. 169 ust. 1 ufp z 2005r. ^x	281 320,00	571 008,00	485 228,00	350 206,00	165 820,00	73 400,00

1) Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór WPF stosuje także dla lat wkraczających poza minimalny (4 letni) okres prognozy, wynikający z ww. art. 227

2) W pozycji wykazuje się kwoty wszystkich podatków i opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego, a nie tylko podatków i opłat lokalnych

3) Ustawą ta w dalszej części załącznika jest zwana "ustawą"

4) Ustawa ta w dalszej części załącznika jest zwana "ufp z 2005r."

5) Pozycje wykazuje się dla lat budżetowych 2013-2018.

2.2.	Wydatki majątkowe ^x	37 601 089,00	29 031 128,00	31 377 961,00	25 496 461,00	25 849 261,00	25 814 662,00
3.	Wynik budżetu ^x	-17 312 719,00	6 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	2 975 238,00
4.	Przychody budżetu ^x	21 285 219,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.1.	Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych ^x						
4.1.1.	w tym na pokrycie deficytu budżetu ^x						
4.2.	Wolne środki, o których mowa w: art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy ^x	6 409 025,00					
4.2.1.	w tym na pokrycie deficytu budżetu ^x	2 436 525,00					
4.3.	Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych ^x	14 876 194,00					
4.3.1.	w tym na pokrycie deficytu budżetu ^x	14 876 194,00					
4.4.	Inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu ^x						
4.4.1.	w tym na pokrycie deficytu budżetu ^x						
5.	Rozchody budżetu ^x	3 972 500,00	6 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	2 975 238,00
5.1.	Splaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych ^x w tym łączna kwota przypadająca na dany rok kwot wyłączeń	3 972 500,00	6 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	2 975 238,00
5.1.1.	określonych w art. 243 ust. 3 pkt 1 ustawy (lub art. 169 ust. 3 pkt 1 ufp z 2005r.), art. 121a ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. - Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241 z późn. zm.) oraz art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Dz. U. poz. 1456) ^y						
5.2.	Inne rozchody niezwiązane ze splatą długu						
6.	Kwota długu ^x	19 516 194,00	13 130 955,00	9 745 716,00	6 360 477,00	2 975 238,00	0,00
6.1.**	Łączna kwota wyłączeń z ograniczeń długu określonych w art. 170 ust. 3 ufp z 2005r. oraz w art. 36 ustawy o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, w tym:				x		
6.1.1.**	- kwota wyłączeń z ograniczeń długu określonych w art. 170 ust. 3 ufp z 2005r.				x		
6.2.**	Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem określony w art. 170 ufp z 2005r., bez uwzględnienia wyłączeń określonych w pkt 6.1.	16,28%			x		
6.3.**	Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem, o którym mowa w art. 170 ufp z 2005r., po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 6.1.	16,28%			x		
7.	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych						
8.	Relacja zrównoważenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy				x		
8.1.	Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi	9 316 914,00	20 534 367,00	21 033 200,00	21 581 700,00	22 234 500,00	22 789 900,00
8.1.1.	Różnica między dochodami bieżącymi, powiększonymi o nadwyżkę budżetową określoną w pkt 4.1. i wolne środki określone w pkt. 4.2. a wydatkami bieżącymi, pomniejszonymi ^{e)} o wydatki określone w pkt. 2.1.2	15 725 939,00	20 534 367,00	21 033 200,00	21 581 700,00	22 234 500,00	22 789 900,00
9.	Wskaźnik splaty zobowiązań				x		
9.1.**	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty zobowiązań, o której mowa w art. 169 ust. 1 ufp z 2005r. do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń określonych w pkt 5.1.1	3,55%			x		
9.2.**	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty zobowiązań, o której mowa w art. 169 ust. 1 ufp z 2005r. do dochodów ogółem, po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1.	3,55%			x		

6) Pomniejszenie wydatków bieżących, zgodnie z art. 36 ust. 1 ustawy z dnia 7 grudnia 2012r. O zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, dotyczy lat 2013-2015

9.3.	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust.1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1. ^x	0,0355	0,0537	0,0296	0,0296	0,0296	0,0277	0,0235
9.4.	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust.1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia zobowiązań z tytułu współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1. ^x	0,0355	0,0537	0,0296	0,0296	0,0296	0,0277	0,0235
9.5.	Kwota zobowiązań z tytułu współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy ⁴							
9.6.	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust.1 ustawy do dochodów ogółem, po uwzględnieniu zobowiązań z tytułu współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1. ^x	0,0355	0,0537	0,0296	0,0296	0,0296	0,0277	0,0235
9.7.	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń określonych w art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, obliczony w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy ^x	0,2202	0,1795	0,1782	0,1813	0,2126	0,2164	0,2164
9.7.1.	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń określonych w art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy ^x	0,2441	0,2033	0,2020	0,1813	0,2126	0,2164	0,2164
9.8.	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań z tytułu współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 5.1.1., obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy ^x	tak	tak	tak	tak	tak	tak	tak
9.8.1.	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań z tytułu współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 5.1.1., obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy ^x	tak	tak	tak	tak	tak	tak	tak
10.	Przeznaczenie prognozowanej nadwyżki budżetowej⁷⁾ w tym na :	0,00	6 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	2 875 238,00
10.1.	Spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych	0,00	6 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	3 385 239,00	2 875 238,00
11.	Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych							
11.1.	Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczone	37 700 237,00	38 654 800,00	39 621 200,00	40 415 000,00	41 225 000,00	42 050 000,00	
11.2.	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego ⁸⁾	11 550 060,00	15 180 000,00	22 900 000,00	11 995 000,00	12 235 900,00	12 480 000,00	
11.3.	Wydatki objęte limitem art. 226 ust 3 ustawy	34 720 329,00	41 803 874,00	43 347 649,00	37 533 214,00	23 483 206,00	22 850 000,00	
11.3.1.	bieżące	9 559 323,00	12 807 514,00	12 462 649,00	12 633 214,00	4 473 206,00	0,00	
11.3.2.	majątkowe	25 161 006,00	28 996 360,00	30 885 000,00	24 900 000,00	19 010 000,00	22 850 000,00	
11.4.	Wydatki inwestycyjne kontynuowane ⁹⁾	33 561 898,00	28 169 000,00	30 285 000,00	24 600 000,00	18 890 000,00	22 850 000,00	
11.5.	Nowe wydatki inwestycyjne ¹⁰⁾	2 996 685,00	393 768,00	492 961,00	896 461,00	6 959 261,00	2 964 662,00	
11.6.	Wydatki majątkowe w formie dotacji	1 042 506,00	469 360,00	600 000,00	0,00	0,00	0,00	
12.	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy							

7) Przeznaczenie nadwyżki budżetowej, inne niż spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych, wymaga określenia w wieloletniej prognozie finansowej

8) W pozycji wykazuje się kwoty wydatków w ramach zadań własnych klasyfikowanych w dziale 750- Administracja publiczna w rozdziałach wbs'owych dla organów i urzędów jednostki samorządu terytorialnego (rozdziały od 75017 do 75023)

9) W pozycji wykazuje się wartość inwestycji rozpoczętych co najmniej w poprzednim roku budżetowym, którego dotyczy kolumna

10) W pozycji wykazuje się wartość nowych inwestycji, które planuje się rozpocząć w roku, którego dotyczy kolumna

12.1	Dochoły bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 13 ustawy	799 365,00	557 482,00	238 847,00	
12.1.1.	- w tym środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	695 617,00	488 976,00	203 020,00	
12.1.1.1.	- w tym środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania	695 617,00	488 976,00	203 020,00	
12.2.	Dochoły majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	4 638 206,00	7 782 000,00	6 630 000,00	
12.2.1.	- w tym środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	4 570 076,00	7 353 600,00	6 630 000,00	
12.2.1.1.	- w tym środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania	3 230 856,00	428 400,00	0,00	
12.3.	Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	815 323,00	545 943,00	238 847,00	
12.3.1.	- w tym środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	692 617,00	464 051,00	203 020,00	
12.3.2.	Wydatki bieżące na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	692 917,00	464 051,00	203 020,00	
12.4.	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	5 881 206,00	7 782 000,00	7 800 000,00	
12.4.1.	- w tym środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	3 347 013,00	7 706 400,00	6 630 000,00	
12.4.2.	Wydatki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	3 347 013,00			
13.	Kwoty dotyczące przejęcia i spłaty zobowiązań po samodzielnym publicznych zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku				x
13.1.	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształconych samodzielnych zakładach opieki zdrowotnej				
13.2.	Dochoły budżetowe z tytułu dotacji celowej z budżetu państwa, o której mowa w art. 196 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U.Nr 112, poz. 654 z późn. zm)				
13.3.	Wysokość zobowiązań podlegających umorzeniu, o których mowa w art. 190 ustawy o działalności leczniczej				
13.4.	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej				
13.5.	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej likwidowanego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej				
13.6.	Wydatki na spłatę zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przejętych do końca 2011 r. na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej				
13.7.	Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej				
14.	Dane uzupełniające o dług i jego spłatę				x
14.1.	Spłaty rat kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt. 5.1., wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych [*]	3 972 500,00	3 410 000,00	410 000,00	410 000,00
14.2.	Kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków budżetu [*]				
14.3.	Wydatki zmniejszające dług [*] , w tym:				
14.3.1.	spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w pkt 14.3.3. [*]				
14.3.2.	związane z umowami zaliczonymi do tytułów dłużnych wliczanych w państwowy dług publiczny [*]				
14.3.3.	wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji [*]				
14.4.	Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu (m.in. umorzenia, różnice kursowe) [*]				

* Informacja o spełnieniu warunków spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, oraz po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 5.1.1. zostanie automatycznie wygenerowana przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostek samorządu terytorialnego. Arytmetyczne wyliczenie danych na podstawie wartości prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także pkt. 9.1 - 9.4 oraz pkt. 9.6-9.7.

** pozycje wypełnia się tylko dla roku 2013

* poycie oznaczone symbolem "x" sporządza się na okres, na który zaciągnięto i planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne (prognoza kwoty długu). Okres ten nie podlega wyłączeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji. W przypadku planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji w okresie dłuższym niż okres, na który zaciągnięto i planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne, informację o wydatkach z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wykraczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

UZASADNIENIE**do Zarządzenia Nr 100/VI/2013 Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna z dnia 9 lipca 2013 r. w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Konstancin-Jeziorna na lata 2013-2018**

Zmiana Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Konstancin-Jeziorna na lata 2013-2018 spowodowana jest koniecznością dostosowania niektórych składowych WPF do obowiązującego planu finansowego gminy. W Uchwale Nr 417/VI/35/2013 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 27 czerwca 2013r. w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Konstancin-Jeziorna na lata 2013-2018 nie uwzględniono wprowadzonych zmian po stronie dochodów i wydatków budżetowych gminy, Zarządzeniem Nr 70/VI/2013 Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna z dnia 16 maja 2013r. w sprawie zmian w budżecie gminy na 2013 rok. Dlatego też w celu dokonania zgodności w systemie Bestii w zakresie dochodów i wydatków budżetowych, należy dokonać zmian w załączniku WPF, który będzie odzwierciedlał zmiany dokonane w powyższym Zarządzeniu. Zmianie w stosunku do Uchwały Nr 417/VI/35/2013 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 27 czerwca 2013r. ulegają pozycje: nr 1 - Dochody ogółem, 1.1 - Dochody bieżące, 1.1.5 - z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące, nr 2 - Wydatki ogółem, 2.1 - Wydatki bieżące, 11.1 - Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczane i nr 11.2 - Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego. Pozostałe zapisy treści Uchwały Nr 417/VI/35/2013 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 27 czerwca 2013r. nie ulegają zmianie.